



УТВЪРДИЛ

ДИМИТЪР ЧОЛАКОВ  
ЗАМЕСТИНИК ИЗПЪЛНИТЕЛЕН ДИРЕКТОР  
Съгласно Заповед РД-09-072/09.02.2017

Заличено по чл.2 на ЗЗЛД



## ПОКАНА

**ВЪЗЛОЖИТЕЛ - Наименование, адреси и място/места за контакт:**

Възложител: „Мини Марица-изток” ЕАД

адрес: ул. „Георги Димитров” № 13, град Раднево 6260, България

място/места за контакт: отдел „Търговски”, отдел „Механооборудване“

телефон: 0417 / 83305, вътр.3323 и 3163; факс: 0417 / 83363

Лице за контакт: Ваня Желева – Експерт Търговия, отдел „Търговски“, Динко Ангелов – Р-л звено „Технологична механизация“, отдел „Механооборудване“

e-mail: [vania.zheleva@marica-iztok.com](mailto:vania.zheleva@marica-iztok.com)

Интернет адрес / Адрес на Възложителя: [www.marica-iztok.com](http://www.marica-iztok.com)

На основание чл.44, ал.1 от ЗОП, стартираме пазарни консултации за определяне на прогнозната стойност на поръчка с предмет „Доставка на трактор на колесен ход“.

*Условията за реализиране на поръчката са съгласно Техническа спецификация (Приложение № 1), неразделна част от настоящата покана.*

**Условията на плащане на доставката са:** по банков път, в срок до 30 календарни дни от датата на доставка, въз основа на предоставени фактура-оригинал, двустранно подписан приемо-предавателен протокол за доставката, придружени с документите съпровождащи изпълнението на поръчката.

Очакваме Вашата индикативна оферта за цената, при която бихте могли да изпълните поръчката при така описаните условия - в срок до 22.07.2019 г., на факс: 0417 / 8 33 63 и/или e-mail: [vania.jeleva@marica-iztok.com](mailto:vania.jeleva@marica-iztok.com).

Индикативната оферта трябва да бъде изготвена по образец, приложен към настоящата покана (Приложение № 2).



**ОФЕРТА**

за организирани от „Мини Марица-изток“ ЕАД, град Раднево  
пазарни консултации за определяне на прогнозна стойност на поръчка с предмет:  
„Доставка на трактор на колесен ход ”

ДО:

„МИНИ МАРИЦА-ИЗТОК“ ЕАД  
Град Раднево, ул. „Георги Димитров“ №13

ОТ:

фирма: .....  
седалище и адрес на управление: .....  
.....  
адрес за кореспонденция: .....  
.....  
тел.: ....., факс: ....., e-mail: .....  
регистрирано в търговския регистър при Агенцията по вписванията: ДА / НЕ  
ЕИК по БУЛСТАТ:.....; Ид.№ по ДДС: .....  
представявано от: ..... , длъжност: .....  
Лице за контакти: .....  
тел.: ....., факс: ....., моб.: .....

**УВАЖАЕМИ ГОСПОЖИ И ГОСПОДА,**

Във връзка с обявените от дружеството пазарни консултации, Ви представяме нашата индикативна оферта за изпълнение на поръчка с предмет: „Доставка на трактор на колесен ход.”

Марка: .....

Модел: .....

Производител: .....

Страна на произход: .....

Количество: ..... броя;

<u>Задание на Възложителя</u>	<u>Предложение на участника</u>
Двигател турбо дизелов с директно впръскване, ниско емисионен, отговарящ на текущите норми за вредни емисии в отработени газове с мощност по-голяма или равна на 110 кс.	(описва се)
Задвижване: 4x4.	(описва се)

<u>Задание на Възложителя</u>	<u>Предложение на участника</u>
Блокаж на диференциала	<i>(описва се)</i>
Трансмисия-механична, синхронизирана с минимум по 10/десет/ скорости напред и назад.	<i>(описва се)</i>
Хидравлични изводи – не по – малко от 3/три/.	<i>(описва се)</i>
Капацитет на навесната система по-голяма или равна на 4600кг	<i>(описва се)</i>
Въздушен компресор с изводи за ремарке.	<i>(описва се)</i>
Система за бърз монтаж на товарача към трактора.	<i>(описва се)</i>
Кофа 3 в 1 с хидравличен контрол и палетна вилица	<i>(описва се)</i>
Управление на кофата с джойстик.	<i>(описва се)</i>
Кабина – ергономична, шумоизолирана, комфортна седалка, отопление и размразяване, климатик. Възможност за заключване на кабината, двигателния отсек и резервоара за гориво.	<i>(описва се)</i>
<b><u>Генератор за променлив ток.</u></b>	
Мощност 10 kW-230V	<i>(описва се)</i>
Задвижване от ВОМ на трактора	<i>(описва се)</i>
Панел за следене параметрите на работа	<i>(описва се)</i>

Гаранционен срок на машината: ..... месеца или ..... моточаса (според това кое от двете събития ще настъпи по-рано), считано от датата на доставка в склада на Възложителя, удостоверено с приемо-предавателен протокол.

По време на гаранционния срок ще извършим за своя сметка отстраняване на всички възникнали рекламации по време на гаранционния срок по местобазирание на тракторите.

Всички разходи във връзка с отстраняване на рекламациите – труд, резервни части, транспортни разходи и други са за наша сметка.

Отговорни сме за качествено и своевременно отстраняване на възникналите повреди. Ремонтът се счита за приключен след демонстриране на нормалната работа на техниката пред представител на Възложителя.

**II. Предлагаме гаранционно обслужване (поддръжане) в съответствие с изискванията и условията на Възложителя, посочени в поканата и техническата спецификация за оферти.**

Предлагаме гаранционна (сервизна) поддръжка, съгласно сроковете и условията по гаранцията, предписанията на завода-производител на машините и изискванията на възложителя относно специфичните експлоатационни условия на работа, посочени в техническата спецификация.

Ще извършваме гаранционно обслужване на тракторите в рамките на гаранционният му срок.

Гаранционното обслужване (поддържане) ще включва: всички дейности по време на гаранционния срок, осигуряващи безопасна и надеждна експлоатация на тракторите, съгласно изискванията на завода производител, разпоредбите на Закона за движение по пътища и съобразени със специфичните експлоатационни условия в „Мини Марица-изток“ ЕАД.

Към тези разходи са включени и труд, консумативи и транспорт, като всички са за наша сметка.

Задължени сме да влагаме само нови и неупотребявани консумативи (масла, всички видове филтри и др.) и материали съответстващи на изискуемите от производителя на машините.

Предлаганата от нас обща цена за изпълнение на поръчката при спазване на всички условия на Възложителя за изпълнение на поръчката, посочени в поканата и техническата спецификация, е в размер на ..... лева без ДДС

Единичните цени са както следва:

Наименование	Количество, бр	Ед. цена (лв) без ДДС	Обща с-ст, лв, без ДДС
Доставка на 1 брой трактор марка ....., модел ..... с технически характеристики, оборудване и окомплектовка, отговарящи на изискванията на Възложителя, посочени в техническата спецификация за оферти	6		
Гаранционно (сервизно) поддържане на трактор на колесен ход за времето на гаранционен срок, отговарящо на изискванията на Възложителя, посочени в техническата спецификация за оферти	6		

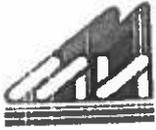
Предложената от нас цена включва всички разходи по изпълнението на поръчката.

Дата: ..... г.

ПОДПИС и ПЕЧАТ:

..... (име и фамилия)

..... (длъжност на представляващия участника)



Отдел „Инвестиции“  
Вх.№...  
...08.07.2017.

ПРИЛОЖЕНИЕ №1



## „МИНИ МАРИЦА-ИЗТОК“ ЕАД

### ТЕХНИЧЕСКА СПЕЦИФИКАЦИЯ И УСЛОВИЯ ЗА ИЗПЪЛНЕНИЕ НА ПОРЪЧКА С ПРЕДМЕТ „ДОСТАВКА НА ТРАКТОР НА КОЛЕСЕН ХОД ” – РЕФ.№ ...../.....

(Доставки )

1. Пълно описание на предмета на поръчката: Доставка на трактор на колесен ход в комплект с челна товарачна уредба и монтиран генератор за променлив ток 10 kW-230V

Количество – 6 броя.

2. Срок на изпълнение на договора:

Срок на договора: до \*36 месеца, считано от датата на подписване на договора.

\*В случай, че участник предложи гаранционен срок по-голям от 24 месеца, общият срок за изпълнение на договора се увеличава.

Срок на изпълнение на доставката: до 12 месеца, считано от датата на сключване на договора.

Начин на изпълнение: По заявка от Възложителя

Срок за изпълнение на заявката – до 6 (шест) месеца, считано от датата на подадената от Възложителя заявка.

Срок за изпълнение на гаранционното поддържане (техническо обслужване): в рамките на гаранционния срок на машината, считано от датата ѝ на доставка.

Място на изпълнение: склад 1007 в рудник „Трояново-1“

3. Предназначение и експлоатационни условия на работа на машините.

Условия на работа – силно запрашена среда, работа на глинести и въглищни почвени разновидности, физико – механичните свойства на почвите в рудниците се влияят от метеорологичните условия (качествата им като почвени разновидности могат да бъдат силно влошени при неблагоприятни метеорологични условия). Машините трябва да са съобразени с условията на работа в „Мини Марица изток“ ЕАД (проходимост, полстване на земна маса, наличие на вода и ниска товароносимост на грунда).

4. Технически параметри на машините.

#### Базов трактор

4.1. Двигател турбо дизелов с директно впръскване, ниско емисионен, отговарящ на текущите норми за вредни емисии в отработени газове с мощност по-голяма или равна на 110 кс.

4.2. Задвижване: 4x4.

4.3. Блокаж на диференциала.

4.4. Трансмисия-механична, синхронизирана с минимум по 10/десет скорости напред и назад.

4.5. Хидравлични изводи – не по – малко от 3/три/.

4.6. Капацитет на навесната система по-голяма или равна на 4600кг.

4.7. Въздушен компресор с изводи за ремарке.

4.8. Система за бърз монтаж на товарача към трактора.

4.9. Кофа 3 в 1 с хидравличен контрол и палетна вилница.

4.10. Управление на кофата с джойстик.

4.11. Кабина – ергономична, шумоизолирана, комфортна седалка, отопление и размразяване, климатик. Възможност за заключване на кабината, двигателния отсек и резервоара за гориво.

Генератор за променлив ток.

- 4.12. Мощност 10 kW-230V
- 4.13. Задвижване от ВОМ на трактора
- 4.14. Панел за следене параметрите на работа

5. Документи за доказване на съответствието на предлаганите машини с изискванията на възложителя.

В предложението за изпълнение на поръчката /техническата оферта/ да се представят следните документи:

- Оригинална брошура/каталог/проспект на производителя, придружен/а с превод на български език, включително с посочване на линк към сайта на производителя. Не се допуска представяне на извадка или копие от документите.

В представените документи следва да се съдържа информация за техническите параметри на оферирания машина и допълнителното оборудване.

- 6. Изисквания относно гаранционния срок, срок за отстраняване на дефекти появили се по време на нормалната експлоатация; срок за явяване при рекламация, и др.
- 6.1.Гаранционният срок на оферирания машина следва да бъде минимум 24 месеца или 3000 моточаса (според това кое от двете събития настъпи по-рано), считано от датата на доставка на багера в склад на Възложителя, удостоверено с приемо-предавателен протокол.
- 6.2.По време на гаранционния срок изпълнителят извършва за своя сметка отстраняване на всички възникнали рекламации по местобазирание на машините.
- 6.3.Всички разходи във връзка с отстраняване на рекламациите – труд, резервни части, транспортни разходи и други са за сметка на Изпълнителя.
- 6.4.Срок за явяване на представител на изпълнителя за констатиране на появил се дефект до 48 часа от получаване на писмено уведомление.
- 6.5.Срок за отстраняване на техническата неизправност в срока на гаранцията е до 20 (двадесет) работни дни, считано от датата на писменото уведомление на Изпълнителя за настъпилата неизправност.
- 6.6.Изпълнителят е отговорен за качествено и своевременно отстраняване на възникналите повреди. Ремонтът се счита за приключен след демонстриране на нормалната работа на техниката пред представител на Възложителя.
- 7. Гаранционно обслужване:
  - 7.1. Изпълнителят е длъжен да осигурява гаранционно обслужване на машината съгласно сроковете и условията по гаранцията, предписанията на завода-производител на машината и изискванията на възложителя относно специфичните експлоатационни условия на работа съгласно условията в точка 3.
  - 7.2. По време на гаранционния срок Изпълнителят няма право да отказва обслужване и/или гаранционен ремонт.
  - 7.3. Гаранционното обслужване да бъде по местобазирание на машините.
  - 7.4. Изпълнителят извършва гаранционно обслужване на трактора и оборудването в рамките на гаранционния срок, по предложен от него план с включени срокове и моточасове.
  - 7.5. Гаранционното обслужване включва: всички дейности по време на гаранционния срок, осигуряващи безопасна и надеждна експлоатация на машината, съгласно изискванията на завода производител и съобразени със специфичните

експлоатационни условия в ММИ. Към тези разходи да бъдат включени труд, консумативи (включително филтри за твърди частици) и транспорт.

7.6. Възложителят писмено уведомява Изпълнителя за необходимостта от гаранционно обслужване на машината съобразно приложения план по точка 7.4.

7.7. Срок за явяване на представител на изпълнителя за извършване на обслужване: до 2 работни дни от получаване на писмено уведомление.

7.8. При изпълнение на дейностите Изпълнителят е длъжен да алага само нови и неупотребявани консумативи (масла, всички видове филтри и др.) и материали съответстващи на изискуемите от производителя на машините.

8. При доставка изпълнителят представя следните документи

- Инструкция за експлоатация и обслужване, на български език в два екземпляра.
- Каталог за резервните части на електронен носител.
- Гаранционна карта издадена от Изпълнителя с включени гаранционни условия.
- Декларация за съответствие – оригинал от завода производител.
- Сертификат за произход.

В изпълнение на разпоредбата на чл.48 и чл.49 от ЗОП да се счита добавено „или еквивалентно/и“ навсякъде, където в документацията по настоящата поръчка са посочени стандарт, спецификация, техническа оценка, техническо одобрение по чл.48, ал.1. т.2 от ЗОП, както и когато са посочени модел, източник, процес, търговска марка, патент, тип, конкретен произход или производство.

ИЗГОТВИЛ:

  
Заличено по чл.2 на ЗЗЛД

Динко Ангелов

Р-л звено „Технологична механизация“, отдел „Механооборудване“

СЪГЛАСУВАЛ:

  
Антон Драгов

Заличено по чл.2 на ЗЗЛД

Ръководител отдел „Механооборудване“